



HR • Digitalno parno glaćalo

Prijevod originalnog priručnika

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Opća upozorenja

- Osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti proizvod na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se električni kabel ošteći, dajte ga zamijeniti kod ovlaštenog servisnog tehničara da bi se izbjegla opasna situacija. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Glačalo se smije koristiti samo na stabilnoj i ravnoj površini. To također vrijedi za odlaganje glaćala. Kada odlažete glaćalo na stalak, provjerite da je površina na kojoj stalak stoji stabilna.
- Poklopac spremnika za vodu se ne smije otvarati tijekom glaćanja.
- Nemojte koristiti glaćalo ako je palo na pod, ako ima vidljive znakove oštećenja ili ako curi.
- Glačalo se ne smije ostaviti u dosegu djece mlađe od 8 godina dok je ukopčano u električno napajanje ili dok se hlađi.
- Glačalo se ne smije ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.
- Uvijek iskopčajte glaćalo iz električne utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, prilikom punjenja ili pražnjenja spremnika za vodu i kada završite s upotrebom.

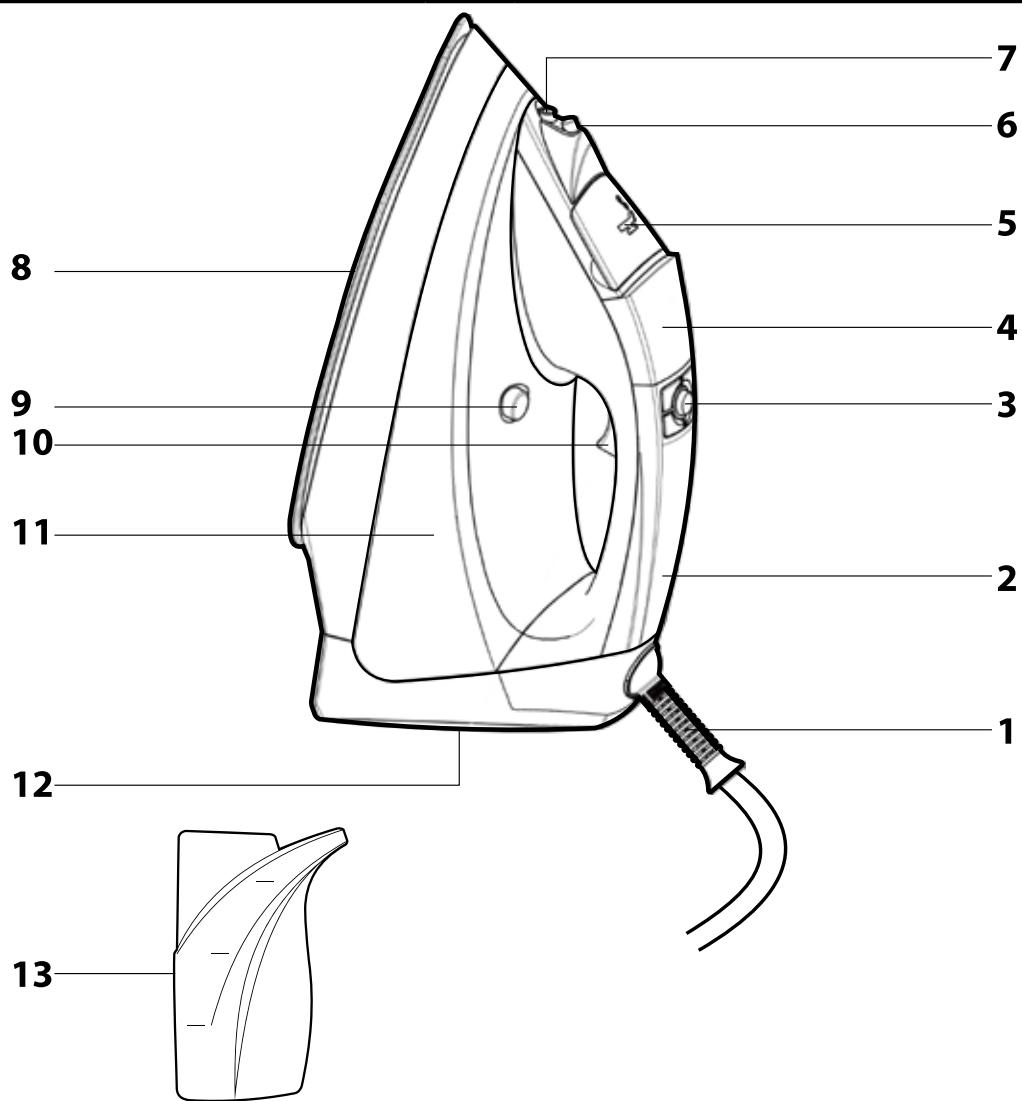
Električna sigurnost

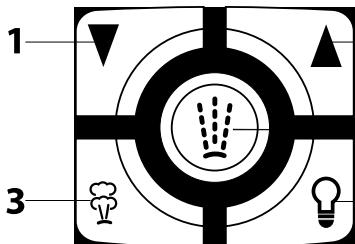
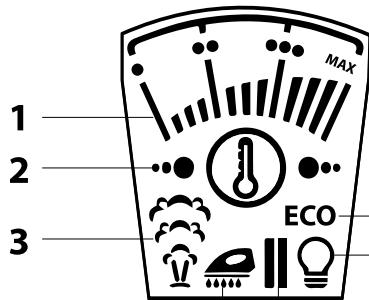
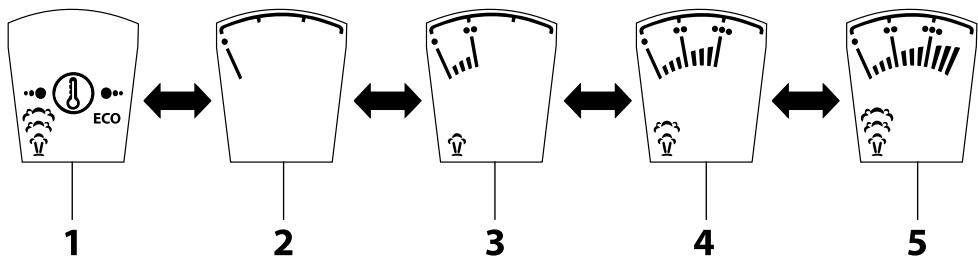
- Prije ukapčanja glaćala u električnu utičnicu provjerite odgovara li napon na naljepnici s podacima naponu električne utičnice.
- Ukopčajte glaćalo samo u pravilno uzemljenu utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabel.
- Nemojte dodirivati glaćalo mokrim ili vlažnim rukama ako je ukopčano u električnu utičnicu.
- Prije iskapčanja glaćala iz električne utičnice, uvijek isključite glaćalo pomoću odgovarajućeg gumba.
- Da biste izbjegli moguću ozljedu električnim udarom, nemojte čistiti glaćalo pod tekućom vodom niti ga prskati vodom i nemojte ga uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Pazite da kontakti električnog utikača ne dođu u dodir s vodom, vlagom ili vrućom površinom.

- Nemojte stavljati teške predmete na električni kabel. Pazite da električni kabel ne visi preko ruba stola ili da ne dodiruje vruću površinu ili oštре predmete.
- Iskapčajte glaćalo iz utičnice laganim povlačenjem utikača na kabelu napajanja, a ne povlačenjem samog kabela. U suprotnom to može ošteti kabel napajanja ili utičnicu.
- Nemojte povlačiti ili nositi glaćalo držeći ga za kabel napajanja.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte samo popravljati glaćalo niti obavljati bilo kakva podešavanja na njemu. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim diranjem u proizvod riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.
- Uvijek isključite glaćalo i iskopčajte ga iz utičnice nakon završetka upotrebe.

Sigurnost tijekom upotrebe

- Ovo glaćalo je namijenjeno za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u industrijskom okruženju ili na otvorenom.
- Nemojte stavljati glaćalo na električni ili plinski štednjak niti blizu njega ili drugih izvora topline.
- Nikada nemojte glaćati odjeću na ljudskom tijelu.
- Nemojte dodirivati vruće površine glaćala. Inače može doći do opeklina.
- Nikada nemojte puniti spremnik za vodu izravno ispod slavine. Uvijek koristite isporučenu posudu za punjenje spremnika za vodu. Nikada nemojte dodavati ocat, sredstva protiv kamenca ili druge aditive u spremnik za vodu.
- Prije čišćenja ili drugog rukovanja glaćalom, uvijek iskopčajte glaćalo iz električne utičnice i pustite da se stopalo glaćala ohladi.
- Nemojte omatati kabel napajanja oko glaćala dok se stopalo glaćala ne ohladi.



B**C****D**

HR Digitalno parno glaćalo

Korisnički priručnik

A1 Zakretni kraj kabela napajanja
Ograničava zakretanje i zapetljavanje kabela napajanja.

A2 Ručka

A3 Upravljačka ploča

A4 Digitalni zaslon
Digitalni zaslon visokog kontrasta omogućuje maksimalnu vidljivost pod svim kutovima

A5 Čep spremnika za vodu

A6 Svetleća dioda

Prikazuje neravne dijelove tkanine.
A7 Mlaznica za prskanje vode

A8 Anodizirana površina za glaćanje

A9 Gumb za samočišćenje za uklanjanje naslaga kamenca

A10 Gumb za puštanje pare

A11 Prozirni spremnik za vodu za lako puštanje (kapacitet 350 ml)

A12 Stalak

A13 Posudica za punjenje spremnika za vodu (kapacitet 300 ml)

B1 Gumb za smanjivanje temperature

B2 Gumb za povećavanje temperature

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučaju kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći. U slučaju da predajete ovaj uređaj drugoj osobi, pazite da prihvate i ovaj korisnički priručnik.
- Preporучujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju i materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo, barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovljavajuću rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporучujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju od proizvođača.
- Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu, uključujući promotivne naljepnice i etikete s glaćala. Obrisite stopalo glaćala A8 lagano navlaženom krpom prije prve upotrebe i zatim obrinite suhom krpom.

PRIPREMA PRIJE GLAĆANJA

- Razvrstajte rublje prema međunarodnim simbolima na tekstilu ili prema vrsti tkanine.

SIMBOL	VRSTA TKNANINE	ODEŠAVANJE TEMPERATURE
	Sintetika (akril, poliester, viskoza, itd.)	Niska temperatura •
	Pamuk s dodatkom drugih vrsta vlakana, svila, vuna, vuna s dodatkom drugih vrsta vlakana, itd.	Srednja temperatura ..
	Samt, pamuk, traper i lan	Maksimalna temperatura ***
Tkanina koja se ne smije glaćati		

UPOTREBA GLAČALA

PUNJENJE SPREMINIKA ZA VODU

- Prije punjenja spremnika za vodu A11, provjerite je li glaćalo iskopčano iz električne utičnice.
- Napunite priloženu posudicu A13 vodom. Glaćalo je namijenjeno za upotrebu s vodom iz slavine. Naslage kamenca se mogu brzo nakupiti ako živate u području s tvrdom ili vrlo tvrdom vodom. Stoga preporučujemo upotrebu destilirane vode da biste produljili vijek trajanja glaćala.

Pažnja:
Nikada nemojte dodavati omekšivače za vodu, ocat, škrob, sredstva za uklanjanje kamenca, parfeme ili druge aditive u vodu.

Stavite glaćalo u uspravan položaj. Otklopite čep spremnika za vodu A5. Jednom rukom držite ručku A2 i nagnite glaćalo tako da stopalo glaćala A8 bude pod kutom od približno 45° u odnosu na površinu na kojoj se glaćalo nalazi. Zatim pažljivo ulijte vodu iz posudice A13 kroz otvor za punjenje u spremnik za vodu A11. Kad ulijete vodu u ovom položaju, razina vode ne smije prijeći oznaku maksimuma na spremniku za vodu A11.

■ Nakon punjenja spremnika za vodu A11, zatvorite čep spremnika za vodu A5 i stavite glaćalo u uspravan položaj.

UKLJUČIVANJE

- Ukopajte električni kabel u električnu utičnicu. Svjetlo A6 će na trenutak zasvititi i oglasiti će se zvučni signal.
- Pritisnite gumb B1. Oglasit će se zvučni signal i LED zaslon A4 će svijetliti. Indikator C2 će početi treptati kao znak da se glaćalo zagrijava. Kada termostat glaćala dostigne pravilnu temperaturu, indikator C2 će svijetliti bez prekida. Glaćalo je sada spremno za upotrebu.

VODIĆ KROZ ZVUČNE SIGNALE

- 1 zvučni signal – glaćalo je uključeno, odabir načina rada
- 2 zvučna signal – glaćalo je zagrijano na temperaturu koja odgovara odabranom načinu rada, glaćalo je isključeno.

FUNKCIJA SAVRŠENE TEMPERATURE

- Glaćalo je opremljeno tehnologijom savršene temperature (P-Temp) koja održava idealnu temperaturu za sve vrste tkanine bez potrebe za podešавanjem. Način rada je prikazan indikatorom C2, a glaćalo prelazi u taj način rada kad god se uključi. Upotrijebite ovaj način rada ako niste sigurni u vrstu tkanine.
- Ako želite odabrati ovaj način rada dok glaćate u drugom načinu rada, odaberite ga opetovanjem pritiskanjem gumba B1. Pritchajte dok indikator C2 ne počne svijetliti bez prekida.

GLAĆANJE BEZ ISPUŠTANJA PARE

- Ova funkcija omogućuje upotrebu glaćala sa ili bez vode u spremniku A11.
- Upotrijebite gumb B1 ili B2 za odabir načina rada D2 i pričekajte dok indikator načina rada D2 ne počne svijetliti bez prekida.

Napomena:

Kada se glaćalo prvi put koristi, može ispuštaći dim koji nije toksičan. To je normalno. Nakon kratkog vremena, glaćalo će prestati ispuštanju dima.

GLAĆANJE S ISPUŠTANJEM PARE

Pažnja:

Da biste glaćali s parom, spremnik za vodu A11 mora biti napunjén vodom.

- Ako želite glaćati s parom, upotrijebite gumb B1 ili B2 za odabir načina rada D3, D4 ili D5. Indikator odabranog načina rada će početi treptati kao znak da se glaćalo zagrijava. Kada termostat glaćala dostigne pravilnu temperaturu, indikator odabranog načina rada će se isključiti.
- Pritiskanje gumba B3 će pokrenuti kontinuirano ispuštanje pare tijekom glaćanja. Indikator C3 na digitalnom zaslonu A4 će početi treptati.
- Ako želite isključiti kontinuirano ispuštanje pare, ponovo pritisnite gumb B3.
- Preporučujemo da odaberete način rada D3 ili D4 za sve standarde postupke glaćanja. Samo ako glaćate lanenu tkaninu, jaku svilu ili slične tkanine, preporučuje se odabir načina rada D5.

Napomena:

Glaćalo ispušta paru samo dok ga držite u vodoravnom položaju. Možete zaustaviti izlaženje pare ako okrenećete glaćalo uspravno.

IMPULSNO ISPUŠTANJE PARE

- Upotrijebite ovu funkciju kada glaćanje s parom nije dovoljno. Pritisnite gumb za impulsno ispuštanje pare A10 da biste dobili jak mlaz pare koji može izravnati čak i vrlo zgužvanu tkaninu.
- Pritchajte najmanje 3 sekundi prije ponovnog pritiskanja gumba A10.
- Funkcija impulsnog ispuštanja pare se također može koristiti kod glaćanja visećeg tekstila (npr. zavjesa, odjeće na vješalicama, itd.). Jednom rukom lagano zategnite tkaninu i pomicajte glaćalo okomito odоздо prema gore.
- Da biste postigli okomite impulse pare, odmaknite glaćalo na oko 2 cm od tektila i pritisnite gumb za impulsno ispuštanje pare A10. Nemojte stalno držati gumb za impulsno ispuštanje pare A10 i nemojte ga koristiti više od 3 puta uzastopno.

Pažnja:

Nemojte koristiti funkciju pare za svilu i sintetiku da ne oštetite tkaninu.

FUNKCIJA PRSKANJA VODE

- Funkcija prskanja vode se može koristiti s bilo kojim načinom glaćanja. Služi za vlaženje tkanine i učinkovito pomaze pri glaćanju zgužvanog tekstila.
- Pazite da bude vode u spremniku za vodu A11. Za prskanje tkanine vodom iz mlaznice A7, pritisnite gumb B5. Kada prvi put koristite funkciju prskanja vodom ili ako dugi niste koristili glaćalo, morat ćete nekoliko puta pritisnuti gumb B5 da bi mlaznica A7 počela pravilno raditi.

SUSTAV DRIP-STOP

- Glaćalo je opremljeno sustavom Drip-Stop koji automatski zaustavlja dovod vode ako je odabrana temperatura nedovoljna za stvaranje pare, sprječavajući potencijalno kapanje vrueće vode iz otvora za paru.

FUNKCIJA RASVJETE POVRŠINE KOJA SE GLAĆA

- Funkcija rasvjete površine koja se glaća se može koristiti bilo kada tijekom glaćanja. Da biste uključili funkciju rasvjete, pritisnite gumb B4. Na zaslonu A4 se prikazuje simbol rasvjete C6. Da biste isključili funkciju rasvjete, ponovo pritisnite gumb B4.



Napomena:

Funkcija rastvrtjevanja se automatski izključi kada se glaćalo stavi u uspravan položaj.

SUSTAV PROTIV KAMENCA

- Ovo glaćalo je opremljeno trajnim filtrom protiv kamenca, koji ograničava nastanak naslaga kamenca u glaćalu. Taj filter se ne može izključiti. Učinkovitost filtra ovisi o tvrdoći vode koja se koristi.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG ISKLJUČIVANJA

- Glaćalo će se automatski isključiti kada se ostavi 8 minuta bez pomicanja u uspravnom položaju ili nakon 30 sekundi bez pomicanja u vodoravnom položaju ili okrenuto na bok. U svakom slučaju, indikator automatskog isključivanja **C5** će početi treptati na digitalnom zaslonu **A4**, a svi ostali simboli će se isključiti.
- Da biste vratili glaćalo u radno stanje, stavite ga u vodoravan položaj ili pritisnite bilo koji gumb na upravljačkoj ploči **A4**.



Pažnja:

Iako je glaćalo opremljeno funkcijom automatskog isključivanja, zbog sigurnosnih razloga nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.

ISKLJUČIVANJE

- Kada završite s upotrebom glaćala, postavite ga uspravno. Pritisnite i držite gumb **B1** na dulje od 2 sekunde. Iskopčajte kabel napajanja iz električne utičnice i pustite da se stopalo glaćala **A8** ohladi. Kad se stopalo glaćala **A8** ohladi, očistite glaćalo prema uputama u poglavljiju "Čišćenje i održavanje".

SAVJET ZA KVALITETNO GLAČANJE

- Nemojte napuniti bubanj perilice za rublje s previše rublja, inače će rublje biti jako zgužvano. Također možete izbjegići kako zgužvano rublje odabriom niže brzine centrifugiranja.
- Ako glaćate tkaninu od miješanih materijala (npr. 40 % vune i 60 % sintetskog materijala), podešite temperaturu prema materijalu koji se glaća na nižoj temperaturi.
- Ako ne znate sastav tkanine, odredite prikladnu postavku temperature tako da glaćate komad tkanine s donje strane. Počnite s postavljanjem na nisku temperaturu i postupno ju povećavajte dok ne postignete idealnu temperaturu.
- Nikada nemojte glaćati preko mesta s tragovima znoja ili drugim mrljama. Visoka temperatura učvršćuje mrlje i otežava njeno uklanjanje.
- Da svila, vuna i sintetika ne bi bile sjajne nakon glaćanja, glaćajte ih s donje strane.
- Neka materijale je lakše glaćati kad su lagano vlažni.
- Poprskajte finu tkaninu prije glaćanja ili ju glaćajte pod lagano vlažnom krpom za brišanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE NAKON SVAKE UPOTREBE

- Prije čišćenja, isključite glaćalo prema uputama u poglavljiju "Upotreba glaćala". Glaćalo mora biti iskopčano iz električne utičnice i ohladio. Otvorite čep spremnika za vodu **A5** i zatim ispraznite preostal sadržaj spremnika za vodu **A11** nad sudoperom. Ponovo zatvorite čep **A5**.
- U slučaju da je stopalo glaćala **A8** ili površina glaćala prijava, obrišite lagano navlaženom krpom i zatim suhom krpom.
- Za čišćenje, nemojte koristiti čeličnu vunu, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, itd., da biste sprječili oštećenje čišćene površine. Nemojte uranjati glaćalo u vodu kad ga čistite.

UKLANJANJE NASLAGE KAMENCA

- Za uklanjanje naslage kamenca iz unutarnjeg dijela stopala glaćala **A8**, glaćalo je opremljeno funkcijom samočišćenja. Iako će glaćalo automatski utvrditi kada je potrebno ukloniti naslage kamenca, što se signalizira simbolom **C4** na upravljačkoj ploči **A4**, koristite ovu funkciju redovito svakih 14 dana.
- Obavezno isključite glaćalo pomoću gumba **B1** i iskopčajte ga iz električne utičnice. Napunite spremnik za vodu **A11** čistom vodom do oznake maksimuma za vodu. Iskopčajte glaćalo u električnu utičnicu i pomoću gumba **B2** odaberite način rada **DS**. Pričekajte dok svjetlosni indikator **D5** ne prestane treptati i počne svijetleti bez prekida.
- Iskopčajte glaćalo iz električne utičnice i držite ga vodoravno najmanje 15 cm iznad sudopera. Pritisnite i držite gumb za samočišćenje **A9**. Para i vruća voda će početi izlaziti iz stopala glaćala **A8**. Istovremeno će se ukloniti naslage kamenca s unutarnjih tijelova stopala **A8**. Nekoliko putaagnite glaćalo na jednu i drugu stranu dok se spremnik za vodu **A11** potpuno ne isprazni. Nakon pražnjenja, otpustite gumb **A9**. Po potrebi možete ponoviti ovaj postupak još jednom.
- Da biste osušili stopalo glaćala **A8**, iskopčajte glaćalo u električnu utičnicu i pustite ga da se još jednom zagrije na maksimalnu temperaturu odabirom načina rada **DS**. Glaćajte komad nepotrebne tkanine da biste uklonili vodene mrlje koje nastaju na stopalu **A8** tijekom čišćenja. Isključite uredaj pomoću gumba **B1**, iskopčajte ga iz električne utičnice i pustite da se ohladi.

POHRANA

Nakon što završite s glaćanjem, izlijte neiskorištenu vodu iz spremnika za vodu **A11** (pzite, može biti vruća), ili ako je potrebno pustite da ispari i pustite da se glaćalo ohladi. Isključite glaćalo pomoću gumba **B1**. Omotajte kabel napajanja oko stakla **A12**, pazeci da kabel ne dodiruje stopalo glaćala **A8**, i stavite glaćalo na stalak **A12**.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni napon.....	220–240 V
Nazivna frekvencija.....	50–60 Hz
Nazivna ulazna snaga	2.600–3.100 W
Kontinuirano ispuštanje pare.....	do 50 g/min
Duzina kabla napajanja	3 m
Dimenzije (dužina x širina x visina)	310 x 118 x 135 mm
Masa (bez vode)	oko 1,3 kg

Zadržavamo pravo na izmjene teksta i tehničkih parametara.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE RABLJENE AMBALAŽE

Odložite iskoristene materijale za ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u vašem mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskoristeni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na za to predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europejske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela. U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europejske unije

Ako želite odloziti električne ili elektroničke uređaje, upitajte maloprodajnika ili dobavljača o potrebnim informacijama.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europejske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odloziti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vjeća ili prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.